WIPO/GRTKF/IC/47**/INF/2 Rev.**

**الأصل: بالإنكليزية**

**التاريخ: 30 مايو 2023**

# اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور

الدورة السابعة والأربعون

جنيف، من 5 إلى 9 يونيو 2023

تلخيص مقتضب للوثائق

وثيقة من إعداد الأمانة

أولا وثائق العمل للدورة السابعة والأربعين

1. فيما يلي تلخيص مقتضب للوثائق المعدة للدورة السابعة والأربعين للجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور ("اللجنة" أو "لجنة المعارف") حتى 30 مايو 2023. وستُنشر كل وثيقة من هذه الوثائق فضلاً عن أية وثائق إضافية، فور استكمالها على الرابط التالي: <https://www.wipo.int/meetings/ar/details.jsp?meeting_id=75419>.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/1 Prov. 3: مشروع جدول أعمال الدورة السابعة والأربعين

1. تحتوي هذه الوثيقة على البنود المقترح تناولها في اللجنة وهي مطروحة عليها لاعتمادها المحتمل.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/2: اعتماد بعض المنظمات

1. تعرض هذه الوثيقة أسماء ثلاث منظمات طلبت من اللجنة اعتمادها بصفة مراقب مؤقت في دورتها الحالية ودوراتها المقبلة، وتفاصيل الاتصال الخاصة بها وغاياتها وأهدافها.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/3: مشاركة الجماعات الأصلية والمحلية: صندوق التبرعات

1. أنشأت الجمعية العامة للويبو، في عام 2005، "صندوق الويبو للتبرعات لفائدة الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة". واتُخذ ذلك القرار بالاستناد إلى الوثيقة WO/GA/32/6، التي عدلتها الجمعية العامة للويبو في سبتمبر 2010، والتي تحدّد أهداف الصندوق وطريقة عمله. وتشير هذه الوثيقة إلى تعيين أعضاء المجلس الاستشاري للصندوق وتقدم معلومات عما تبذله الأمانة من جهود بغية جمع الأموال لتمويل ذلك الصندوق. أما المذكرة الإعلامية المطلوبة، التي تحتوي على تفاصيل التبرعات الواردة والجهات المستفيدة، فترد في الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/INF/4.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/4: حماية المعارف التقليدية: مشروع مواد

1. في دورتها السادسة والأربعين، التي عُقدت في الفترة من 27 فبراير إلى 3 مارس 2023، وضعت اللجنة، على أساس الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/46/4، نصًا آخر بعنوان "حماية المعارف التقليدية: مشروع مواد – نسخة الميسّرين المعدّلة (Rev.)". وقررت اللجنة إحالة هذا النص، كما ورد في ختام بند جدول الأعمال "المعارف التقليدية/أشكال التعبير الثقافي التقليدي" في 3 مارس 2023، إلى الدورة السابعة والأربعين للجنة، وفقًا لولاية اللجنة للثنائية 2022-2023 وبرنامج العمل لعام 2023. وقد أُعدت هذه الوثيقة لهذه الدورة عملاً بهذا القرار.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/5: حماية أشكال التعبير الثقافي التقليدي: مشروع مواد

1. في دورتها السادسة والأربعين، التي عُقدت في الفترة من 27 فبراير إلى 3 مارس 2023، وضعت اللجنة، على أساس الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/46/5، نصاً آخر بعنوان "حماية أشكال التعبير الثقافي التقليدي: مشروع مواد – نسخة الميسّرين المعدّلة (Rev.)". وقررت اللجنة إحالة هذا النص، كما ورد في ختام بند جدول الأعمال "المعارف التقليدية/أشكال التعبير الثقافي التقليدي" في 3 مارس 2023، إلى الدورة السابعة والأربعين للجنة، وفقًا لولاية اللجنة للثنائية 2022-2023 وبرنامج العمل لعام 2022. وقد أُعدت هذه الوثيقة لهذه الدورة عملاً بهذا القرار.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/6: الوثيقة الموحدة بشأن الملكية الفكرية والموارد الوراثية

1. 7. في دورتها الثالثة والأربعين، التي عقدت في الفترة من 30 مايو إلى 3 يونيو 2022، وضعت اللجنة، على أساس الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/43/4، نصًا آخر بعنوان "الوثيقة الموحدة بشأن الملكية الفكرية والموارد الوراثية - النسخة المعدّلة الثانية (Rev. 2)". ومع ذلك، لم تتمكن الدول الأعضاء من التوصل إلى توافق في الآراء بشأن إحالة النسخة المعدّلة الثانية (Rev.2) إلى الدورة السابعة والأربعين للجنة. وتقرر إحالة النص الوارد في مرفق الوثيقةWIPO/GRTKF/IC/43/4 إلى الدورة السابعة والأربعين للجنة، وفقًا لولاية اللجنة للثنائية 2022-2023. وقد أُعدت الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/6 لهذه الدورة عملاً بهذا القرار.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/7: نص الرئيس لمشروع صك قانوني دولي بشأن الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بالموارد الوراثية

1. في أبريل 2019، أعد السيد إيان غوس، رئيس اللجنة الحكومية الدولية لفترة الثنائية 2018-2019، نصاً لمشروع صك قانوني دولي بشأن بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بالموارد الوراثية، لتنظر فيه اللجنة. وقررت اللجنة، في دورتها الأربعين، إدراجه كإحدى وثائق عمل اللجنة باعتبارها نصاً للرئيس. وعملاً بذلك القرار، أُعدت الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/42/5 لأغراض الدورة الثانية والأربعين للجنة. وأعيد إصدار الوثيقة ذاتها لأغراض الدورة الثالثة والأربعين للجنة وكذلك هذه الدورة تحت الرمز WIPO/GRTKF/IC/47/7.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/8: حماية المعارف التقليدية: مشروع تحليل الثغرات المحدّث

1. قررت لجنة المعارف في دورتها الثانية عشرة، التي عقدت في جنيف في الفترة من 25 إلى 29 فبراير 2008، أن تعدّ أمانة الويبو، آخذة عمل اللجنة السابق بعين الاعتبار، مشروع تحليل الثغرات في مجال حماية المعارف التقليدية كي يكون بمثابة وثيقة عمل للدورة الثالثة عشرة للجنة. وفي عام 2017، طلبت الجمعية العامة للويبو من الأمانة "تحديث تحليل الثغرات لعام 2008 بشأن أنظمة الحماية الحالية المتعلقة بالمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي". وعملاً بهذا القرار، أُعدت الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/37/6 للدورة السابعة والثلاثين. وأُعيد إصدار الوثيقة ذاتها للدورات 38 و39 و40 و44 و45 و46، وكذلك لهذه الدورة تحت الرمز WIPO/GRTKF/IC/47/8.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/9: حماية أشكال التعبير الثقافي التقليدي: مشروع تحليل الثغرات المحدّث

1. قررت لجنة المعارف في دورتها الثانية عشرة، التي عقدت في جنيف في الفترة من 25 إلى 29 فبراير 2008، أن تعدّ أمانة الويبو، آخذة عمل اللجنة السابق بعين الاعتبار، مشروع تحليل الثغرات في مجال حماية أشكال التعبير الثقافي التقليدي كي يكون بمثابة وثيقة عمل للدورة الثالثة عشرة للجنة. وفي عام 2017، طلبت الجمعية العامة للويبو من الأمانة "تحديث تحليل الثغرات لعام 2008 بشأن أنظمة الحماية الحالية المتعلقة بالمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي". وعملاً بهذا القرار، أُعدت الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/37/7 للدورة السابعة والثلاثين. وأُعيد إصدار الوثيقة ذاتها للدورات 38 و39 و40 و44 و45 و46، وكذلك لهذه الدورة تحت الرمز WIPO/GRTKF/IC/47/9.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/10: تقرير عن تجميع المواد بشأن أنظمة الكشف المتعلقة بالموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بها

1. التمست الجمعية العامة للويبو في عام 2017 من الأمانة "إصدار تقرير (تقارير) تجمّع أو تحدّث فيه الدراسات والمقترحات وغير ذلك من المواد عن الأدوات والأنشطة المتعلقة بقواعد البيانات وعن أنظمة الكشف القائمة والمتعلقة بالموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بها، بغرض تحديد أي فجوات." وعملاً بهذا القرار، أُعدت الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/35/5 للدورة 35، وأُعدت ذات الوثائق مع بعض التحديثات من أجل الدورات 36 و37 و38 و39 و40 و42 و43 و44 و45 و46 للجنة المعارف. وأعدت الوثيقة نفسها تحت الرمز WIPO/GRTKF/IC/47/10.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/11: تقرير عن تجميع المواد بشأن أنظمة الكشف المتعلقة بالموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بها

1. التمست الجمعية العامة للويبو في عام 2017 من الأمانة "إصدار تقرير (تقارير) تجمّع أو تحدّث فيه الدراسات والمقترحات وغير ذلك من المواد عن الأدوات والأنشطة المتعلقة بقواعد البيانات وعن أنظمة الكشف القائمة والمتعلقة بالموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بها، بغرض تحديد أي فجوات." وعملاً بهذا القرار، أُعدت الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/35/6 للدورة 35، وأُعدت ذات الوثائق مع بعض التحديثات من أجل الدورات 36 و37 و38 و39 و40 و42 و43 و44 و45 و46 للجنة المعارف. وأعدت الوثيقة نفسها تحت الرمز WIPO/GRTKF/IC/47/11.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/12: المبادئ القانونية المتعلقة بصك دولي

1. في دورتها الخامسة والأربعين، "طلبت اللجنة من الأمانة أن تقوم، خلال الدورة السابعة والأربعين للجنة، بتحديث وتبسيط بعض الوثائق من السنوات الأولى للجنة المعارف بشأن مواضيع مثل الحقوق والنهج القائمة على التدابير، والتفاعل بين الصكوك الوطنية والدولية، والاختلافات بين المعايير الدنيا والقصوى، وخيارات الطبيعة القانونية للصكوك الدولية". وعملاً بهذا القرار، أُعدت الوثيقةWIPO/GRTKF/IC/46/10 لأغراض الدورة السادسة والأربعين. وأُعيد إصدار الوثيقة ذاتها تحت الرمز WIPO/GRTKF/IC/47/12.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/13: تقرير عن الأنشطة الافتراضية التي اتخذتها الدورة الثالثة والأربعون للجنة

1. قررت اللجنة، خلال دورتها الثالثة والأربعين، أن " تقوم الأمانة بتنظيم مزيد من الاجتماعات الافتراضية المخصصة للخبراء بشأن شروط الكشف الممكنة وندوة افتراضية و/أو اجتماعات تقنية افتراضية أخرى بشأن أنظمة المعلومات وسجلات وقواعد بيانات الموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي قبل الدورة السابعة والأربعين للجنة، وتقديم تقارير مكتوبة عن هذه الاجتماعات إلى اللجنة. […] وفيما يخص أنظمة المعلومات والسجلات وقواعد بيانات الموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي، ]فقد دعت اللجنة الأمانة[ إلى إصدار دراسة استقصائية على الإنترنت يمكن للدول الأعضاء والجهات المعتمدة بصفة مراقب إرسال ردود بشأنها إن رغبت في ذلك." وعملاً بهذه القرارات، تقدم هذه الوثيقة تقريراً واقعياً عن الأنشطة الافتراضية الثلاثة.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/14: حماية المعارف التقليدية: مشروع مواد

1. في انتظار عمل اللجنة في دورتها السابعة والأربعين، ورهناً بأي قرارات قد تتخذها اللجنة في إطار البند 5 من جدول الأعمال، ستكون هذه الوثيقة هي النص المتعلق بأشكال التعبير الثقافي التقليدي الذي أعدته اللجنة في دورتها السابعة والأربعين. وستتاح للجنة لتقييم التقدم المحرز طبقاً لولايتها للثنائية 2022-2023 وبرنامج عملها لعام 2023.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/15: حماية أشكال التعبير الثقافي: مشروع مواد

1. في انتظار عمل اللجنة في دورتها السابعة والأربعين، ورهناً بأي قرارات قد تتخذها اللجنة في إطار البند 5 من جدول الأعمال، ستكون هذه الوثيقة هي النص المتعلق بأشكال التعبير الثقافي التقليدي الذي أعدته اللجنة في دورتها السابعة والأربعين. وستتاح للجنة لتقييم التقدم المحرز طبقاً لولايتها للثنائية 2022-2023 وبرنامج عملها لعام 2023.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/16: تقرير عن الندوة الدولية حول الملكية الفكرية والمعارف التقليدية والموارد الوراثية

1. قدم وفد الصين هذه الوثيقة، التي تحتوي على تقرير عن الندوة الدولية حول الملكية الفكرية والمعارف التقليدية والموارد الوراثية التي عُقدت يومي 28 و29 نوفمبر 2022، والتي نظمتها إدارة الصين الوطنية للملكية الفكرية بالاشتراك مع المنظمة العالمية للملكية الفكرية.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/17: توصية مشتركة بشأن استخدام قواعد البيانات لأغراض الحماية الدفاعية للموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بها

1. في الدورة الثالثة والعشرين للجنة المعارف، التي عُقدت في فبراير 2013، تشاركت وفود كندا واليابان وجمهورية كوريا والولايات المتحدة الأمريكية في رعاية توصية مشتركة بشأن استخدام قواعد البيانات لأغراض الحماية الدفاعية للموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بها. وورد هذا الاقتراح في الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/23/7. وأعادت وفود اليابان وجمهورية كوريا والولايات المتحدة الأمريكية تقديم هذه التوصية المشتركة كوثيقة عمل لأغراض هذه الدورة مع بعض التحديثات.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/18: أشكال التعبير الثقافي التقليدي: ورقة مناقشة

1. في الدورة الثالثة والثلاثين للجنة التي عُقدت في فبراير 2017، قدَّم وفد الولايات المتحدة الأمريكية ورقة مناقشة عن أشكال التعبير الثقافي التقليدي. ووردت هذه الورقة في الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/33/5. وأعاد وفد الولايات المتحدة الأمريكية تقديم ورقة المناقشة هذه مع بعض التحديثات كوثيقة عمل في الدورة 40 للجنة المعارف، وأعاد تقديم ورقة المناقشة هذه مجدداً لأغراض هذه الدورة.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/19: تحديد أمثلة عن المعارف التقليدية لإثراء النقاش بشأن بيان الموضوع القابل للحماية والموضوع الذي لا تُطلب حمايته

1. في الدورة الثانية والثلاثين للجنة المعارف التي عُقدت في نوفمبر 2016، قدّم وفد الولايات المتحدة الأمريكية وثيقة تحدد أمثلة عن المعارف التقليدية لإثراء النقاش بشأن بيان الموضوع القابل للحماية والموضوع الذي لا تُطلب حمايته. ووردت الوثيقة تحت الرمز WIPO/GRTKF/IC/32/10. وأعاد الوفد تقديم الوثيقة ذاتها كوثيقة عمل لأغراض هذه الدورة.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/20: تحديث قائمة المنظمات غير الحكومية المعتمدة بصفة مراقب في اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور

1. وافقت اللجنة، في دورتها الخامسة والأربعين، على النهج الوارد في الوثيقةWIPO/GRTKF/IC/45/2 بعنوان "تحديث قائمة المنظمات غير الحكومية المعتمدة بصفة مراقب مؤقت في اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور". وتقدم الوثيقةWIPO/GRTKF/IC/47/20 معلومات محدثة لما خلصت إليه تحديث قائمة المراقبين المؤقتين في اللجنة.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/21: توصية مشتركة بشأن الموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بها

1. في الدورة العشرين للجنة المعارف، التي عُقدت في فبراير 2012، أتاحت وفود كندا واليابان والنرويج وجمهورية كوريا والولايات المتحدة الأمريكية "توصية مشتركة بشأن الموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بها". وقد وردت في الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/20/9 Rev.. وأعادت وفود اليابان وجمهورية كوريا والولايات المتحدة الأمريكية تقديم هذه التوصية المشتركة كوثيقة عمل لهذه الدورة.

ثانيا وثائق إعلامية للدورة السابعة والأربعين

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/INF/1: قائمة المشاركين

1. سيُوزّع مشروع قائمة المشاركين في الدورة السابعة والأربعين للجنة.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/INF/2 Rev.: تلخيص مقتضب للوثائق

1. أُعدت هذه الوثيقة خارج الإطار الرسمي ليُستدل بها على وثائق اللجنة.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/INF/3 Rev.: مشروع برنامج الدورة السابعة والأربعين

1. استجابة لطلب اللجنة في دورتها العاشرة، تقدم هذه الوثيقة برنامج عمل مقترح يحدّد فترة زمنية محتملة لتناول كل بند من بنود جدول الأعمال. ويكتسي مشروع البرنامج طابعاً إرشادياً فقط، ذلك أن التنظيم الفعلي لعمل اللجنة يبقى في عهدة الرئيس وأعضاء اللجنة وفقاً للنظام الداخلي.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/INF/4: صندوق الويبو للتبرعات لفائدة الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة: مذكرة إعلامية عن التبرعات وطلبات الدعم

1. تحتوي هذه الوثيقة على المعلومات المطلوب تبليغها للجنة حول طريقة عمل صندوق التبرعات لفائدة الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة. وترد قواعد الصندوق في مرفق الوثيقة WO/GA/32/6 بالصيغة التي وافقت عليها الجمعية العامة للويبو في دورتها الثانية والثلاثين ثم عدّلتها في سبتمبر 2010. وتتضمن خصوصاً معلومات عن التبرعات الواردة أو تلك المتعهد بها وعن الدعم الفعلي المقدم لممثلي الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/INF/5: مذكرة إعلامية لمنبر الجماعات الأصلية والمحلية

1. وفقا لقرار اتخذته اللجنة في دورتها السابعة، استُهلت كل دورة من دورات اللجنة التي تلت الدورة السابعة بتنظيم منبر يرأسه ممثل عن إحدى الجماعات الأصلية. وقد نُظم المنبر في بداية كل دورة من الدورات الثمانية والثلاثين السابقة. وفي كل مناسبة، قدم ممثلو الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية عروضاً حول محور محدّد ذي صلة بمفاوضات لجنة المعارف. وتحدّد هذه الوثيقة الترتيبات العملية المقترحة للمنبر في الدورة السابعة والأربعين للجنة.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/INF/7: مسرد بالمصطلحات الرئيسية المتعلقة بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي

1. في الدورة التاسعة عشرة، "دعت اللجنة الأمانة إلى تحديث المسارد المتاحة في الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/19/INF/7 (’مسرد المصطلحات الرئيسية المتعلقة بالملكية الفكرية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي‘) والوثيقة WIPO/GRTKF/IC/19/INF/8 (’مسرد المصطلحات الرئيسية المتعلقة بالملكية الفكرية والمعارف التقليدية‘) والوثيقة WIPO/GRTKF/IC/19/INF/9 (’مسرد المصطلحات الرئيسية المتعلقة بالملكية الفكرية والموارد الوراثية‘)، وجمعها كلها في وثيقة واحدة وإصدار المسرد الموحّد كوثيقة إعلامية لأغراض الدورة المقبلة للجنة". وتُتاح هذه الوثيقة للدورة في الصيغة ذاتها من المسرد الموحّد.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/INF/8: تحديث الاستعراض التقني لقضايا رئيسية متصلة بالملكية الفكرية في مشاريع صكوك الويبو بشأن الموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي في إطار الحقوق الإنسانية للشعوب الأصلية

1. في الدورة الأربعين، التمست اللجنة من الأمانة أن تُكلِّف، في حدود الموارد المتاحة، أحد خبراء الشعوب الأصلية بتحديث الاستعراض التقني لقضايا رئيسية متصلة بالملكية الفكرية في مشاريع صكوك الويبو بشأن الموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي ("الاستعراض التقني") وتقديمه إلى اللجنة كوثيقة إعلامية خلال الدورة التاسعة والعشرين للجنة. وقد جرى تكليف السيدة نيفا كولينس، مديرة مجلس الإدارة بمكتب إسكان السكان الأصليين بولاية نيو ساوث ويلز، إدارة خدمات الأسرة والمجتمع، أستراليا، والسيد إليفوراها لالتيكا، كبير المحاضرين ومدير البحوث بجامعة طميني ماكوميرا، تنزانيا المتحدة، بتحديث الاستعراض التقني. وتعرض هذه الوثيقة نسخة محدّثة للاستعراض التقني.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/47/INF/9: تقرير حلقة عمل خبراء الشعوب الأصلية بشأن الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي

1. عُقدت حلقة عمل خبراء الشعوب الأصلية بشأن الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي، في الفترة من 22 إلى 24 فبراير 2023 في جنيف، سويسرا. وحدد الخبراء وناقشوا القضايا القانونية والسياسية والتقنية الرئيسية وأدلوا بتعليقات حول هذه القضايا الرئيسية، كما قدموا مقترحات نصية محددة، عند الاقتضاء. وهذه الوثيقة هي تقرير عن المناقشات التي دارت خلال حلقة العمل.

[نهاية الوثيقة]